

# Leica DISTO™ A2

The original laser distance meter



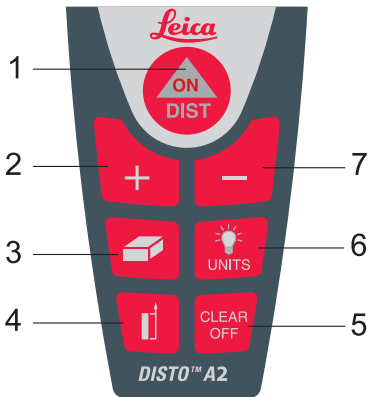
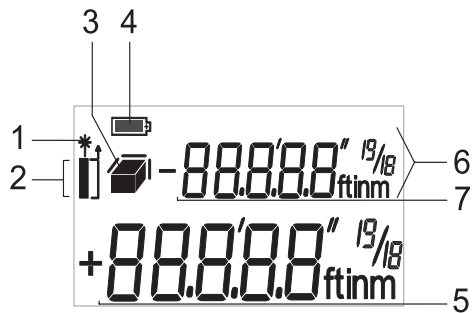
Leica DISTO™

**3** Years  
Warranty

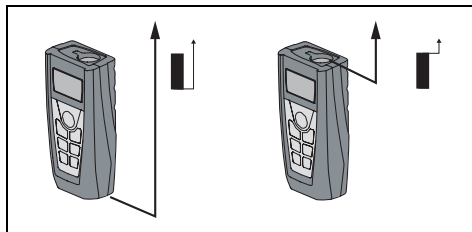
if registered within 8 weeks after  
purchase at [www.disto.com](http://www.disto.com)

- when it has to be **right**

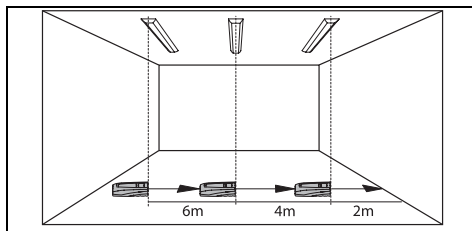
*Leica*  
Geosystems

**A****B**

**C**



**D**



# Manuel d'utilisation

## Français

Nous vous félicitons pour l'achat de votre Leica DISTO™.




Vous trouverez les consignes de sécurité dans la brochure en annexe. Veuillez lire attentivement les consignes de sécurité et le mode d'emploi avant la première mise en service du produit.

## Vue d'ensemble

### Clavier

Voir figure {A}:

- 1 Touche ON/DIST (ON/MESURE)
- 2 Touche PLUS [+]
- 3 Touche SURFACE/VOLUME
- 4 Touche REFERENCE DE MESURE
- 5 Touche CLEAR/OFF
- 6 Touche UNITS/ (UNITES/ECLAIRAGE)
- 7 Touche MOINS [-]

### Affichage


Voir figure {B}

- 1 Laser "ON"
- 2 Référence de mesure (avant/arrière)
- 3 Surface/Volume
- 4 Icône pile
- 5 Ligne principale

- 6 Unités avec exposants (<sup>2</sup>/<sup>3</sup>)
- 7 Deuxième ligne (par ex. valeurs intermédiaires)

## Mise en service

### Insertion/Remplacement de la pile

Enlever le couvercle du compartiment pile. Insérer la pile en respectant la polarité. Refermer le compartiment. Remplacer la pile si cette icône  clignote en permanence.

- Utiliser seulement des piles alcalines.
- Pour éviter des risques de corrosion, retirer la pile en cas de non-utilisation prolongée.

### Sélection de l'unité



Presser la touche jusqu'à ce que l'unité requise s'affiche.

Unités possibles:

Distance	Surface	Volume
0.000 m	0.000 m <sup>2</sup>	0.000 m <sup>3</sup>
0.00 ft	0.00 ft <sup>2</sup>	0.00 ft <sup>3</sup>
0' 0" 1/16	0.00 ft <sup>2</sup>	0.00 ft <sup>3</sup>
0.0 in	0.00 ft <sup>2</sup>	0.00 ft <sup>3</sup>

## Utilisation

F

### Mise sous/hors tension



L'instrument et le laser s'allumeront.

L'icône pile s'affiche jusqu'au prochain actionnement d'une touche.



Une pression longue met l'instrument hors tension.

L'instrument s'éteint tout actionnée pendant trois minutes.

### Touche CLEAR



Annule la dernière action.

En cas d'utilisation de la fonction Surface ou Volume, les mesures individuelles peuvent être effacées graduellement et redéterminées.

### Eclairage de l'affichage



Active/désactive l'éclairage de l'affichage.

### Réglage de la référence de mesure

La référence de mesure arrière est le réglage par défaut.



A pour effet d'effectuer la prochaine mesure à partir du bord avant.

Après cette mesure, le réglage par défaut (référence arrière) s'applique de nouveau. Voir figure {C}.

## Mesure

### Mesure de distance simple



Active le laser. Une deuxième pression déclenche la mesure de distance.

Le résultat s'affiche immédiatement.

### Mesure continue

Cette fonction permet de déterminer plusieurs valeurs de distance. Voir figure {D}.



Presser la touche jusqu'à l'émission d'un bip.



Presser la touche brièvement pour arrêter la mesure continue.

La dernière valeur mesurée est indiquée sur la ligne principale.

## Fonctions

### Addition / Soustraction

Effectuer une mesure de distance.



La prochaine mesure sera ajoutée à la précédente.



La prochaine mesure sera soustraite de la précédente.


Répéter cette opération si nécessaire. Le résultat s'affiche respectivement sur la ligne principale, la valeur précédente sur la deuxième ligne.



Annule la dernière opération.

## Surface



Presser la touche une fois. L'icône  s'affiche.



Presser la touche et déterminer la première cote (par ex. longueur)




Presser la touche et déterminer la deuxième cote (par ex. largeur)

Le résultat s'affiche sur la ligne principale.

## Volume



Presser la touche deux fois. L'icône  s'affiche.



Presser la touche et déterminer la première cote (par ex. longueur).



Presser la touche et déterminer la deuxième cote (par ex. largeur).

La ligne principale affiche la surface calculée à partir des deux valeurs mesurées.







Presser la touche et déterminer la troisième cote (par ex. hauteur). La valeur mesurée est indiquée sur la deuxième ligne.

Le volume est indiqué sur la ligne principale.

## Implantation de mêmes distances

Il est possible de saisir des distances fixes, par exemple lors du montage d'unités en bois. Le DISTO affiche sur l'écran la distance prédéfinie de même qu'un multiple de cette valeur. Dès qu'un tel point a été atteint avec le DISTO, un bip retentit.

Saisie de la distance à implanter: presser  longuement. Sur l'écran, la ligne du haut, remplie de traits transversaux, clignote. Ajuster avec  et  la valeur de la ligne principale à la distance à implanter requise. En cas de pression plus longue, le défilement des chiffres est plus rapide.

 affiche la distance à implanter ou un multiple sur la ligne auxiliaire et démarre la mesure laser. Sur la ligne principale, la distance entre le point à implanter (ligne auxiliaire) et le DISTO (référence de mesure arrière) est indiquée.

Si l'on déplace le DISTO lentement le long de la ligne à implanter, la distance affichée diminue. A une distance de 0,1 m jusqu'au prochain point à implanter, le DISTO commence à émettre des bips. Dès que le point à implanter a été atteint, le bip change et la ligne auxiliaire commence à clignoter. Répéter cette opération autant de fois que voulu.

La fonction peut être interrompue à tout moment avec .

## Messages affichés

Tous les messages comportent les textes "InFo" ou "Error".

Les erreurs suivantes peuvent être corrigées:

InFo	Cause	Solution
<b>252</b>	Température trop haute	Laisser refroidir l'instrument
<b>253</b>	Température trop basse	Réchauffer l'instrument
<b>255</b>	Signal de réception trop faible, temps de mesure trop long	Utiliser la plaque de mire
<b>256</b>	Signal d'entrée trop intense	Utiliser la plaque de mire (face grise)
<b>257</b>	Mesure incorrecte. Trop forte luminosité	Utiliser la plaque de mire (face marron)
Error	Cause	Solution
	Erreur de matériel	Si ce message ne s'éteint pas après plusieurs mises sous/hors tension, contacter le revendeur.

## Caractéristiques techniques

Portée (utiliser une plaque de mire pour les grandes distances)	0,05 m à 60 m
Précision de mesure (2 $\sigma$ )	typ.: $\pm 1.5 \text{ mm}^*$
Plus petite unité affichée	1 mm
Classe laser	II
Type laser	635 nm, < 1 mW
Arrêt automatique	au bout de 180 s
Eclairage de l'affichage	✓
Mesure continue	✓
Addition / Soustraction	✓
Durée de vie de la pile, pile monobloc 9 V	jusqu'à 5000 mesures
Dimensions et poids	124x54x35 mm, 155 g
Plage de température: Stockage Service	-25°C à +70°C -0°C à +40°C

\* jusqu'à 12 m dans des conditions favorables (bonne surface de visée, température ambiante). Dans des conditions défavorables, comme un fort ensoleillement, une surface de visée faiblement réfléchissante ou de grandes variations de température, l'écart peut augmenter de 0.25 mm/m sur des distances de plus de 12 m.

---

## Conditions de mesure

### Portée

La portée est limitée à 60 m.

La nuit, au crépuscule ou quand les points visés se trouvent à l'ombre, la portée augmente sans plaque de mire. Utiliser la plaque de mire si l'environnement est très lumineux et si l'on vise des points ayant de mauvaises caractéristiques de réflexion!

### Surfaces visées

Des erreurs de mesure peuvent survenir en cas de visée de liquides incolores (par ex. eau), de verre sans poussière, de polystyrène expansé ou de surfaces translucides comparables de même qu'en cas de visée d'objets fortement réfléchissants faisant dévier le faisceau laser.

---

## Entretien

Utiliser un chiffon humide doux pour le nettoyage. Ne plonger jamais l'instrument dans l'eau. Ne pas utiliser des produits de nettoyage ou solvants agressifs.

---

## Garantie

Leica Geosystems AG accorde une garantie de trois\* ans sur le Leica DISTO™ A2.

De plus amples informations à ce sujet sont disponibles sur le site Internet: **www.disto.com**

Modifications (illustrations, descriptions et caractéristiques techniques) réservées.

\* Pour bénéficier de la garantie de trois ans, il faut enregistrer le produit sur notre site Internet **www.disto.com** dans un délai de 8 semaines à compter de la date d'achat. En cas de non-enregistrement, le produit sera assorti d'une garantie de deux ans.





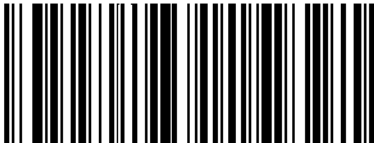


Leica Geosystems AG, Heerbrugg, Switzerland has been certified as being equipped with a quality system which meets the International Standards of Quality Management and Quality Systems (ISO standard 9001) and Environmental Management Systems (ISO standard 14001).

Total Quality Management - Our commitment to total customer satisfaction. Ask your local Leica Geosystems agent for more information about our TQM program.

Printed in Switzerland - Copyright Leica Geosystems AG, Heerbrugg, Switzerland 2007  
Translation of original text (752828b)

Pat. No.: WO 9427164, WO 9818019, WO 0244754, WO 0216964,  
US 5949531, EP 1195617



Leica Geosystems AG  
CH-9435 Heerbrugg  
(Switzerland)  
[www.disto.com](http://www.disto.com)

- when it has to be **right**

**Leica**  
**Geosystems**